

(คำแปล)

ข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบสั่งซื้อ

ใบสั่งซื้อนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขต่อไปนี้

1. ข้อเสนอ การตอบรับ การเปลี่ยนแปลง เว้นแต่จะได้ระบุไว้เป็นประการอื่นในฉบับหน้าใบสั่งซื้อ และอยู่ภายใต้สิทธิในการบอกเลิกของผู้ซื้อ ใบสั่งซื้อนี้เป็นสัญญาซึ่งมีข้อกำหนดว่าผู้ซื้อจะซื้อ และผู้ขายจะขายสินค้าหรือบริการที่ระบุ (หรือหากจัดหามาจากหลายแหล่ง จะซื้อและขายสินค้าหรือบริการในสัดส่วนเฉพาะเจาะจงหรือในขอบเขตของข้อกำหนดของผู้ซื้อตามที่ระบุบนหน้าใบสั่งซื้อ) เป็นระยะเวลาตามอายุการผลิต โครงการของผู้ผลิตที่เกี่ยวข้อง (รวมถึงการขยายระยะเวลาและการปรับปรุงรุ่น) ตามที่ผู้ผลิตขึ้นส่วนและอุปกรณ์เดิมหรือลูกค้าของผู้ซื้อที่กำหนดไว้ หนังสือตอบรับใบสั่งซื้อนี้หรือการเริ่มดำเนินการหรือบริการใดๆ ตามใบสั่งซื้อ จะถือเป็นการตอบรับใบสั่งซื้อนี้ การตอบรับดังกล่าวจำกัดเพียงแค่นี้และถือเป็นการที่ผู้ขายยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้โดยเฉพาะ ผู้ซื้อขอปฏิเสธโดยชัดแจ้งซึ่งข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ผู้ขายเสนอซึ่งแตกต่างหรือนอกเหนือไปจากใบสั่งซื้อนี้ การอ้างความตกลงโดยวาจาหรือความเข้าใจอื่นอันเป็นการพยายามเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขของข้อตกลงอันเป็นผลจากใบสั่งซื้อนี้ใดๆ จะไม่ผูกพันผู้ซื้อ การอ้างถึงราคาเสนอขายของผู้ขายหรือการสื่อสารอื่นที่เกิดขึ้นก่อนหน้านั้นบนหน้าใบสั่งซื้อไม่เป็นนัยแสดงถึงการยอมรับข้อกำหนดเงื่อนไข หรือคำสั่งใดๆ ที่ระบุในใบสั่งซื้อนั้น แต่มีเพียงเพื่อรวมคำบรรยายรายละเอียดหรือข้อมูลจำเพาะของสินค้าหรือบริการที่จะจัดหาให้แก่ผู้ซื้อเอาไว้ トラバเท่าที่คำบรรยายรายละเอียดหรือข้อมูลจำเพาะดังกล่าวไม่ขัดต่อคำบรรยายรายละเอียดหรือข้อมูลจำเพาะที่ระบุบนหน้าใบสั่งซื้อเท่านั้น

2. ราคา ใบสั่งซื้อนี้จะต้องไม่กรอกราคาที่สูงกว่าราคาที่ระบุไว้บนหน้าใบสั่งซื้อ เว้นแต่ผู้ซื้อได้ตกลงไว้เป็นประการอื่นใดเป็นลายลักษณ์อักษร ราคาที่ระบุในใบสั่งซื้อนี้รวมไปถึงค่าจ้างช่วงทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับใบสั่งซื้อนี้ ผู้ซื้อจะไม่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เพิ่มขึ้นใดๆ ที่ผู้ขายทำให้เกิดขึ้นอันเกี่ยวกับวัตถุดิบหรือผู้รับจ้างช่วง เว้นแต่ผู้ซื้อได้เจรจาและตกลงค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมดังกล่าวไว้เป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า

- ผู้ขายรับประกันว่าราคาที่ระบุในใบสั่งซื้อนี้เป็นราคาที่น่าพอใจไม่น้อยกว่าราคาที่ผู้ขายได้เสนอให้ลูกค้าอื่นใดสำหรับสินค้าหรือบริการในลักษณะเดียวกัน (หลังจากพิจารณาส่วนลด เงินคืน และส่วนยอมให้) หากผู้ขายแจ้งราคาที่ต่ำกว่าให้กับบุคคลใดหรือรับชำระเงินในราคาที่ต่ำกว่าจากบุคคลใดตลอดระยะเวลาของสัญญานี้ ราคาที่ต่ำกว่าดังกล่าวจะใช้เป็นเกณฑ์สำหรับปริมาณสินค้าหรือบริการที่ยังไม่ส่งมอบตามใบสั่งซื้อนี้ หากผู้ซื้อได้รับแจ้งราคาที่ต่ำกว่าจากบุคคลอื่นที่ไม่ใช่ผู้ขาย และผู้ขายไม่ประสงค์ที่จะยอมตามราคาที่ต่ำกว่านั้น ผู้ซื้อสามารถซื้อสินค้าหรือบริการในปริมาณที่ยังไม่ส่งมอบตามใบสั่งซื้อนี้ในราคาที่ต่ำกว่าได้ โดยจะเป็นการยกเลิกใบสั่งซื้อนี้อันปราศจากความรับผิดชอบต่อผู้ขายสำหรับปริมาณที่ยังไม่ส่งมอบ
- ราคาที่ระบุในใบสั่งซื้อนี้ เป็นราคาที่รวมภาษีของรัฐบาลและภาษีท้องถิ่นที่พึงปฏิบัติตามกฎหมายกำหนดให้ผู้ขายเก็บจากผู้ซื้อ และเป็นภาษีที่ผู้ขายไม่สามารถได้รับยกเว้น ภาษีดังกล่าวจะแสดงแยกต่างหากในใบเรียกเก็บเงินของผู้ขาย โดยผู้ซื้อต้องเป็นผู้ชำระภาษีนั้น เว้นแต่จะมีการยกเว้นภาษีให้

(คำแปล)

- เว้นแต่ผู้ซื้อได้ตกลงไว้เป็นประการอื่นใดเป็นลายลักษณ์อักษร ราคาที่ระบุในใบสั่งซื้อนี้ เป็นราคาที่รวมค่าใช้จ่ายในการบรรจุหีบห่อ บรรจุทุกสินค้า จัดเก็บ ลากตู้ และขนส่งไปยังจุดส่งมอบต้นทาง (F.O.B. point) ผู้ขายจะชำระค่าจัดส่งทั้งหมดที่เกิดขึ้นมาจากจำนวนที่ผู้ซื้อได้ตกลงว่าจะชำระไว้เป็นลายลักษณ์อักษร
- ผู้ขายรับประกันว่าราคาต่างๆ จะเป็นไปตามกฎหมาย หลักเกณฑ์ ระเบียบข้อบังคับ และคำสั่งในระดับรัฐที่ใช้บังคับที่ปวง

3. **การขนส่งสินค้าและการบรรจุหีบห่อ** การขนส่งสินค้าทั้งหมดต้องขนส่งพร้อมกับใบส่งของซึ่งบรรยายสินค้า ระบุเลขที่ใบสั่งซื้อ และแสดงปลายทางการขนส่ง ผู้ขายตกลงว่าจะนำส่งใบตราส่งสินค้าต้นฉบับหรือใบรับสินค้าอื่นสำหรับการขนส่งสินค้าแต่ละครั้งตามคำสั่งของผู้ขายโดยเร็ว โดยไม่เรียกเก็บค่าบริการบรรจุหีบห่อ บรรจุลง และขนส่งใด เว้นแต่จะได้ระบุไว้ในใบสั่งซื้อนี้ สินค้า (รวมไปถึงอุปกรณ์ใดๆ) ที่ขนส่งตามใบสั่งซื้อนี้ ต้องขนส่งโดยไม่มีน้ำมันหรือของเหลวอื่นใด และต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของผู้ขายเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของรัฐบาลว่าด้วยสิ่งแวดล้อม รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ระเบียบข้อบังคับว่าด้วยการควบคุมมลพิษทางอากาศ การควบคุมน้ำเสีย การใช้สารเคมี และการรับสัมผัสสารเคมีของพนักงาน ผู้ขายจะรับผิดชอบสำหรับปริมาณที่ทำหากการขนส่งสินค้าไม่เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับดังกล่าว

4. **การส่งมอบ - ความเสี่ยงของการสูญหาย** การส่งมอบสินค้าต้องส่งมอบในปริมาณและเวลาที่ระบุไว้บนหน้าใบสั่งซื้อนี้หรือตามกำหนดการของผู้ซื้อ โดยมีเวลาเป็นสาระสำคัญ กำหนดการส่งมอบของผู้ซื้อเป็นส่วนหนึ่งของใบสั่งซื้อ และอยู่ภายใต้บังคับของข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้ แต่ไม่ใช่เป็นสัญญาแยกต่างหากจากกัน ผู้ซื้อจะไม่ต้องชำระเงินสำหรับสินค้าที่ส่งมอบให้กับผู้ซื้อในปริมาณที่เกินกว่าปริมาณที่ระบุไว้ในกำหนดการส่งมอบของผู้ซื้อที่ระบุในใบสั่งซื้อนี้หรือในใบส่งปล่อยสินค้าที่ผู้ซื้อออก ผู้ซื้ออาจปฏิเสธไม่รับการส่งมอบสินค้าใดๆ ที่ส่งมอบก่อนหรือหลังวันส่งมอบที่ระบุเกินกว่า 2 สัปดาห์

- หากผู้ขายไม่ดำเนินการส่งมอบตามข้อกำหนดการส่งมอบที่ได้ตกลงกันไว้ด้วยเหตุผลอื่นใดนอกเหนือจากที่ระบุในย่อหน้าที่ 13 ข้างล่างนี้ และผู้ซื้อต้องการวิธีขนส่งสินค้าที่รวดเร็วกว่าวิธีขนส่งที่ระบุอยู่เดิม ผู้ขายจะส่งสินค้าอย่างรวดเร็วที่สุดเท่าที่สามารถกระทำได้โดยค่าใช้จ่ายของผู้ขายเอง และเรียกเก็บเงินจากผู้ซื้อในจำนวนที่ผู้ซื้อควรต้องชำระสำหรับการขนส่งสินค้าปกติ (หากมี)
- เว้นแต่จะได้ระบุไว้เป็นประการอื่นใดในใบสั่งซื้อนี้ สินค้าทั้งหมดขายด้วยการส่งมอบปลายทาง (F.O.B. Destination) ผู้ขายจะรับผิดชอบและรับผิดชอบต่อความเสี่ยงของการสูญหายหรือความเสียหายต่อสินค้าใดๆ จนกว่าผู้ซื้อจะได้รับสินค้า

5. **การเรียกเก็บเงิน** ภายหลังการส่งมอบสินค้าหรือให้บริการ ผู้ขายจะนำส่งใบเรียกเก็บเงินที่ถูกต้องสมบูรณ์ให้กับผู้ซื้อโดยเร็ว และจะรับการชำระเงินด้วยเช็คหรือรายการเทียบเท่าเงินสดอื่น (รวมไปถึงบัตรชำระค่าสินค้าหรือการโอนเงิน

(คำแปล)

ทางอิเล็กทรอนิกส์) แล้วแต่ดุลยพินิจของผู้ซื้อ การชำระเงินจะถึงกำหนดชำระในวันที่สองของเดือนที่สองถัดจากวันที่ผู้ซื้อได้รับสินค้าหรือบริการที่เป็นไปตามข้อกำหนด เว้นแต่ตามที่คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายอาจได้ตกลงกันเป็นประการอื่นใดเป็นลายลักษณ์อักษร ผู้ซื้ออาจยับยั้งการชำระเงินในระหว่างรอรับหลักฐานที่แสดงว่าสินค้าหรือบริการที่จัดหาให้ตามใบสั่งซื้อนั้นอันปราศจากสิทธิขัดแย้ง ภาวะติดพัน และสิทธิเรียกร้องใดๆ ทั้งนี้ หลักฐานดังกล่าวเป็นไปตามรูปแบบและรายละเอียดที่ผู้ซื้ออาจสั่ง เงินทั้งหมดที่ต้องชำระให้แก่ผู้ขายถือเป็นจำนวนที่ไม่รวมหนี้ที่ผู้ขายมีต่อผู้ซื้อ ผู้ซื้ออาจหักกลบลบหนี้หรือเรียกคืนเงินจำนวนใดที่ถึงกำหนดชำระหรือจะถึงกำหนดชำระจากฝ่ายผู้ซื้อ ไม่ว่าจะเกิดขึ้นอย่างไรและเมื่อใด เขากับเงินที่ถึงกำหนดชำระหรือจะถึงกำหนดชำระแก่ผู้ขาย หากภาระหนี้ของผู้ขายที่มีต่อผู้ซื้อ มีข้อโต้แย้ง มีเงื่อนไข หรือไม่ชำระหนี้ ผู้ซื้ออาจเลื่อนการชำระเงินจำนวนที่ถึงกำหนดชำระแก่ผู้ขายไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนไปจนกว่าจะยุติปัญหาหนี้ดังกล่าวได้ นอกจากนี้ ในกรณีที่ผู้ซื้อรู้สึกว่าการไม่มั่นคงหรือมีความเสี่ยงตามสมควร ผู้ซื้ออาจยับยั้งการชำระเงินและเรียกคืนเงินจำนวนดังกล่าวที่ถึงกำหนดชำระแก่ผู้ขายเพื่อป้องกันตนเองจากความเสี่ยงนั้น

6. คำรับประกันของผู้ขาย ผู้ขายขอรับประกัน โดยชัดแจ้งว่าสินค้าหรือบริการทั้งหมดที่ครอบคลุมภายใต้ใบสั่งซื้อนี้

(1) เป็นไปตามใบสั่งซื้อ ข้อมูลจำเพาะ แบบวาด ตัวอย่าง และคำบรรยายรายละเอียดที่จัดหาให้แก่หรือโดยผู้ซื้อ (2) เหมาะสมในการใช้ประโยชน์เชิงพาณิชย์ ประกอบด้วยวัสดุและฝีมือช่างที่ดี และปราศจากข้อบกพร่อง และ (3) มีความเหมาะสมและเพียงพอแก่ประโยชน์อันมุ่งจะใช้โดยเฉพาะตามเจตนาของผู้ซื้อ หากผู้ขายได้เข้าร่วมการออกแบบสินค้าหรืออนุมัติแบบ ผู้ขายยังรับประกันอีกว่าสินค้าไม่มีข้อบกพร่องในการออกแบบ ผู้ซื้อเชื่อถือความเชี่ยวชาญของผู้ขายในการเลือก ผลิต และรวมสินค้าและบริการ หากผู้ขายทราบ ได้รับแจ้ง หรือได้รับทราบที่สินค้าหรือบริการไม่เหมาะสมแก่การใช้งานตามเจตนาของผู้ซื้อ หรือข้อมูลจำเพาะที่ผู้ซื้อหรือลูกค้าของผู้ซื้อจัดหาให้แก่ผู้ขายจะส่งผลให้การทำงานที่น่าพอใจของสินค้าหรือบริการลดทอนลง ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบทันที ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบหากสถานที่ตั้งหรือสภาวะแวดล้อมของสินค้าหรือบริการภายในยานพาหนะหรือผลิตภัณฑ์จะส่งผลกระทบต่อการทำงานของสินค้าหรือบริการหรือไม่ หรือหากมีสิ่งใด (ซึ่งต่างจากที่แสดงไว้ในแบบพิมพ์หรือข้อมูลจำเพาะ) ที่จำเป็นเพื่อให้สินค้าใช้งานได้ตามวัตถุประสงค์ สินค้าและบริการทั้งปวงอยู่ภายใต้การตรวจสอบของผู้ซื้อ การชำระเงิน การตรวจสอบ และการรับสินค้าหรือบริการจะไม่ถือเป็นการยอมรับสินค้าหรือบริการ หรือละเว้นการผิดคำรับประกันใดๆ

7. การปฏิเสธสินค้า สินค้าที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดหรือบกพร่องสามารถคืนแก่ผู้ขาย โดยผู้ซื้อสามารถเลือกรับเงินคืนเต็มจำนวนหรือเปลี่ยนแทนด้วยสินค้าใหม่ โดยเป็นความเสี่ยงและค่าใช้จ่ายของผู้ขาย ซึ่งรวมถึงค่าใช้จ่ายทั้งหมดสำหรับแรงงานและวัสดุในการจัดการหรือนำส่วนที่บกพร่องออกไป ค่าบริการ คัดสินค้า บรรจุภัณฑ์ และขนส่งทั้งไปและกลับ สินค้าที่ไม่ตรงตามข้อกำหนดจะไม่มีเปลี่ยนแทน เว้นแต่ตามที่ใบสั่งซื้อสินค้าเปลี่ยนแทนซึ่งผู้ซื้อลงนามไว้จะอนุญาต

8. การเปลี่ยนแปลง ผู้ซื้อสามารถเปลี่ยนแปลงแบบวาด แบบ และข้อมูลจำเพาะสินค้า หรือเปลี่ยนแปลงขอบเขตของงานที่ครอบคลุมตามใบสั่งซื้อนี้ รวมถึงงานที่เกี่ยวข้องกับเรื่องดังกล่าว เช่น แบบวาด แบบ ข้อมูลจำเพาะ การตรวจสอบ การทดสอบ หรือการควบคุมคุณภาพ วิธีบรรจุหีบห่อและขนส่ง สถานที่ส่งมอบ คำแนะนำการขนส่ง และปริมาณหรือกำหนดการส่งมอบ โดยทำเป็นลายลักษณ์อักษรเมื่อใดก็ได้ ผู้ขายตกลงว่าจะดำเนินการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวโดยเร็ว หาก

(คำแปล)

การเปลี่ยนแปลงเช่นว่าส่งผลกระทบต่อต้นทุนหรือเวลาที่ต้องใช้ในการดำเนินการ และหากผู้ขายเรียกร้องให้มีการปรับเพิ่มเงินเป็นลายลักษณ์อักษรภายในสิบสี่ (14) วันนับจากวันที่ได้รับแจ้งถึงการเปลี่ยนแปลง คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะทำการปรับเพิ่มเงินอย่างเป็นทางการ รวมทั้งปรับปรุงใบสั่งซื้อนี้ให้สอดคล้องกันด้วย มิเช่นนั้น การเรียกร้องให้ปรับเพิ่มเงินอย่างเป็นทางการจะถูกละเว้นและใบสั่งซื้อจะถือว่าได้ปรับปรุงแล้ว ผู้ขายจะปฏิบัติตามใบสั่งซื้อตามที่เปลี่ยนแปลงต่อไปอย่างแข็งขัน ในระหว่างรอการตกลงเรื่องจำนวนที่ปรับเพิ่มอย่างเป็นทางการ ไม่มีข้อความใดในใบสั่งซื้อนี้จะพ้องกันหรือปลดปล่อยผู้ขายจากการปฏิบัติตามใบสั่งซื้อตามที่ได้เปลี่ยนแปลงนี้ต่อไปโดยไม่ชักช้า ผู้ขายต้องไม่ทำการเปลี่ยนแปลงในแบบกระบวนการ การบรรจุหีบห่อ การขนส่ง หรือสถานที่ส่งมอบโดยไม่ได้รับหนังสืออนุมัติจากผู้ซื้อ

9. **การเลิกใบสั่งซื้อเนื่องจากล้มละลาย** ผู้ซื้ออาจบอกเลิกใบสั่งซื้อนี้โดยไม่มีควมรับผิดชอบเมื่อเกิดเหตุใดต่อไปนี้หรือเหตุอื่นใดที่เทียบเคียงได้ (1) ความมีหนี้สินล้มละลายของผู้ขาย (2) การยื่นคำร้องขอล้มละลายโดยสมัครใจหรือไม่สมัครใจโดยผู้ขายหรือต่อผู้ขาย (3) การแต่งตั้งผู้พิทักษ์ทรัพย์หรือเจ้าพนักงานพิทักษ์ทรัพย์ให้กับผู้ขาย (4) การที่ผู้ซื้อให้ความช่วยเหลือทางการเงินหรือประการอื่นใดที่ใบสั่งซื้อนี้ไม่ได้กำหนดไว้ แต่มีความจำเป็นเพื่อให้ผู้ขายสามารถปฏิบัติตามภาระผูกพันของตนภายใต้ใบสั่งซื้อนี้ หรือ (5) การที่ผู้ขายทำสัญญาโอนสิทธิเพื่อประโยชน์ของเจ้าหนี้ โดยมีเงื่อนไขว่าคำร้อง การแต่งตั้ง หรือการโอนสิทธิดังกล่าวไม่ถูกยกเลิกหรือทำให้เป็นโมฆะภายในสิบห้า (15) วันภายหลังจากเกิดเหตุนั้น ผู้ขายจะชดใช้ให้ผู้ซื้อสำหรับค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่ผู้ซื้อมีขึ้นเกี่ยวกับเหตุดังกล่าวข้างต้น ไม่ว่าจะมีการบอกเลิกใบสั่งซื้อนี้หรือไม่ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ค่าทนายความหรือค่าวิชาชีพทั้งปวง

10. **การเลิกใบสั่งซื้อตามความสะดวก** นอกเหนือจากสิทธิอื่นใดของผู้ซื้อในการยกเลิกหรือบอกเลิกใบสั่งซื้อนี้ ผู้ซื้ออาจบอกเลิกใบสั่งซื้อนี้ทั้งหมดหรือบางส่วนเมื่อใดก็ได้ไม่ว่าด้วยเหตุใดโดยมีหนังสือบอกกล่าวถึงผู้ขาย เมื่อได้รับหนังสือบอกกล่าวแล้ว ผู้ขายจะยุติงานในใบสั่งซื้อนี้หรือในส่วนของใบสั่งซื้อที่ถูกบอกเลิกทันที และแจ้งผู้รับจ้างช่วงให้กระทำอย่างเดียวกัน ผู้ซื้อจะชำระราคาตามใบสั่งซื้อให้แก่ผู้ขายสำหรับสินค้าและบริการที่ดำเนินการโดยสมบูรณ์ตามใบสั่งซื้อนี้และยังไม่ได้ชำระเงินก่อนหน้านี้ ในกรณีที่สิ่งของหรือวัสดุจะต้องผลิตเป็นการเฉพาะสำหรับผู้ซื้อตามใบสั่งซื้อนี้ และในกรณีที่ผู้ขายไม่ได้ผัดผ่อน จะมีการปรับเพิ่มราคาอย่างเป็นทางการเพื่อให้ครอบคลุมต้นทุนจริงที่ยังไม่รวมกำไรของผู้ขาย สำหรับชิ้นงานระหว่างกระบวนการผลิตและวัตถุดิบ ณ วันที่บอกเลิก เพียงเท่าที่ต้นทุนดังกล่าวมีจำนวนตามสมควรและสามารถแบ่งสรรปันส่วนตามหลักการบัญชีที่ยอมรับทั่วไปได้อย่างเหมาะสมกับส่วนที่บอกเลิกในใบสั่งซื้อนี้ ผู้ซื้อจะไม่ต้องรับผิดชอบสำหรับค่าบริการหรือค่าใช้จ่ายที่ผู้ขายทำให้มีขึ้นก่อนระยะเวลาสั่งซื้อจนได้รับของ ซึ่งจำเป็นในการส่งมอบให้ตรงตามกำหนดการ และไม่ต้องรับผิดชอบสำหรับค่าใช้จ่าย ค่าบริการ หรือความรับผิดชอบใดๆ ที่เกิดขึ้นภายหลังจากได้แจ้งยกเลิกใบสั่งซื้อแล้ว ผู้ซื้อจะไม่ชำระเงินสำหรับสินค้าที่สำเร็จแล้ว ชิ้นงานระหว่างกระบวนการผลิต หรือวัตถุดิบในจำนวนเกินกว่าที่ผู้ซื้อได้อนุมัติไว้ หรือสำหรับสินค้าที่ยังไม่ได้ส่งมอบซึ่งอยู่ในคลังสินค้ามาตรฐานของผู้ขายหรือซึ่งพร้อมซื้อขาย ผู้ขายต้องยื่นสิทธิเรียกร้องใดๆ ต่อผู้ซื้อภายในสามสิบ (30) วันหลังจากวันที่บอกเลิก มิเช่นนั้น จะเป็นอันสละสิทธิเรียกร้องดังกล่าวไป การชำระเงินให้กับผู้ขายตามย่อหน้า 10 นี้เป็นความรับผิดชอบของผู้ซื้อแต่ผู้เดียวในกรณีที่มีการยกเลิกใบสั่งซื้อ ผู้ขายตกลงจะไม่เรียกเก็บค่าใช้จ่ายหรือค่าธรรมเนียมอื่นใดจากผู้ซื้อ และผู้ซื้อจะไม่ต้องรับผิดชอบสำหรับต้นทุน ค่าใช้จ่าย การสูญเสีย หรือค่าธรรมเนียมที่เกิดจากการยกเลิกหรือบอกเลิกใบสั่งซื้อตามย่อหน้า 10 นี้ ผู้ซื้อได้อาศัยเอาความตกลงของผู้ขายในการผลิต

สินค้าหรือให้บริการในราคาและตามข้อกำหนดที่ระบุในใบสั่งซื้อ เพื่อให้ผู้ซื้อสามารถปฏิบัติตามสัญญาขายผลิตภัณฑ์อันมีสินค้าและบริการดังกล่าวรวมอยู่ให้กับลูกค้าของผู้ซื้อได้ ดังนั้น ห้ามผู้ขายบอกเลิกใบสั่งซื้อนี้ก่อนครบกำหนด

11. การเลิกใบสั่งซื้อเนื่องจากผิดนัด นอกเหนือจากวิธีการเยียวยาแก้ไขหรือสิทธิอื่นใดที่กฎหมายอนุญาต ผู้ซื้อสงวนสิทธิในการยกเลิกใบสั่งซื้อนี้ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน เพราะเหตุผิดนัดของผู้ขาย หากผู้ขาย (1) ปฏิเสธไม่ยอมรับหรือผิดข้อกำหนดของใบสั่งซื้อนี้ รวมไปถึงคำรับรองของผู้ซื้อ (2) ไม่ให้บริการหรือส่งมอบสินค้าตามที่ผู้ซื้อระบุ หรือ (3) ไม่มี ความคืบหน้าในการปฏิบัติงานจนคุกคามต่อการให้บริการหรือส่งมอบสินค้าโดยครบถ้วนอย่างเหมาะสมและตรงเวลา และ ไม่แก้ไขการไม่ปฏิบัติหรือการผิดข้อกำหนดดังกล่าวภายในสิบ (10) วันหลังจากที่ได้รับหนังสือแจ้งจากผู้ซื้อถึงการไม่ปฏิบัติหรือการผิดข้อกำหนดนั้น หากผู้ซื้อบอกเลิกภาวะผูกพันในการซื้อของตนตามย่อหน้านี้ ผู้ซื้อจะไม่มีภาระผูกพันต่อผู้ขายในเรื่องที่เกี่ยวกับส่วนที่บอกเลิกของใบสั่งซื้อนี้ และผู้ซื้อจะมีความรับผิดชอบสำหรับส่วนที่ได้ส่งมอบแล้วตามใบสั่งซื้อนี้ เท่านั้น ทั้งนี้ ในอัตราที่ระบุไว้บนหน้าของใบสั่งซื้อนี้ ผู้ซื้อจะมีสิทธิเรียกค่าเสียหายหรือความสูญเสียทั้งปวงอันเนื่องจากการปฏิเสธไม่ยอมรับข้อกำหนด การผิดข้อกำหนด หรือการไม่ปฏิบัติงานของผู้ขาย

12. การเปลี่ยนแหล่งจัดหาสินค้า ในเรื่องเกี่ยวกับการครบกำหนด ยกเลิก หรือบอกเลิกใบสั่งซื้อไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนโดยผู้ซื้อหรือผู้ขาย ไม่ว่าจะด้วยเหตุใดหรือโดยไม่มีเหตุ (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การตัดสินใจเปลี่ยนแหล่งผลิตสินค้าเป็นแหล่งอื่น รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง โรงงานที่ผู้ซื้อเป็นเจ้าของหรือดำเนินการเอง) ผู้ขายจะให้ความร่วมมือในการเปลี่ยนแหล่งจัดหา ผู้ขายจะดำเนินการผลิตและส่งมอบสินค้าและบริการทั้งปวงที่ผู้ซื้อสั่งต่อไปในอัตราราคาและตามข้อกำหนดของใบสั่งซื้อ โดยไม่มีค่าบริการเพิ่มเติมหรือเงื่อนไขอื่นตลอดระยะเวลาที่ผู้ซื้อจำเป็นต้องใช้ในการเปลี่ยนไปใช้ บริการผู้จัดหาสินค้าอื่นให้สำเร็จ ภายใต้ข้อจำกัดความสามารถตามสมควรของผู้ขาย ผู้ขายจะดำเนินการให้มีการผลิตล่วงเวลาพิเศษ การเก็บและ/หรือการจัดการสินค้าคงคลังหรือบริการพิเศษ บรรจุภัณฑ์และการขนส่งพิเศษ และบริการพิเศษอื่นๆ (เรียกรวมกันว่า "การสนับสนุนการเปลี่ยนแหล่งจัดหา") ตามที่ผู้ซื้อได้ขอเป็นลายลักษณ์อักษรโดยชัดแจ้ง หากการเปลี่ยนแหล่งจัดหาสินค้าหรือบริการเกิดขึ้นด้วยเหตุผลอื่นใดนอกเหนือจากการเลิกหรือผิดสัญญาของผู้ขาย ผู้ซื้อจะชำระค่า การสนับสนุนการเปลี่ยนแปลงแหล่งจัดหาตามที่ร้องขอและที่เกิดขึ้นตามจริงและตามสมควรเมื่อระยะเวลาการเปลี่ยนแปลงแหล่งจัดหาสิ้นสุดลง โดยมีเงื่อนไขว่า ผู้ขายได้แจ้งประมาณการค่าใช้จ่ายดังกล่าวตามคำร้องขอของผู้ซื้อก่อนที่จะทำให้มีค่าใช้จ่ายดังกล่าว หากคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่เห็นพ้องเรื่องค่าการสนับสนุนการเปลี่ยนแปลงแหล่งจัดหา ผู้ซื้อจะชำระส่วนที่ตกลงให้แก่ผู้ขาย และชำระส่วนที่ได้แย้งกันให้กับบุคคลที่สามเพื่อการชำระเงินหลังจากที่สามารถยุติข้อโต้แย้งดังกล่าวได้แล้ว

13. ความล่าช้าที่ไม่ต้องรับผิดชอบ คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่ต้องรับผิดชอบสำหรับการไม่ปฏิบัติที่เกิดจากเหตุหรือกรณีอัน นอกเหนือการควบคุมตามสมควรของตนและโดยที่ไม่ใช่ความผิดหรือความประมาทเลินเล่อของตน รวมถึงแต่ไม่จำกัด เพียง เหตุสุดวิสัยหรือศัตรูของสาธารณะ การกระทำของหน่วยงานรัฐของประเทศหรือต่างประเทศ (ไม่ว่าสมบูรณ์หรือไม่) อัคคีภัย การจลาจล สงคราม การก่อวินาศกรรม การก่อการร้าย ปัญหาแรงงาน (รวมถึง การปิดงาน การนัดหยุดงานหรือการ ถ่วงงาน) หรือการไม่สามารถได้มาซึ่งวัสดุ คู่สัญญาที่ได้รับผลกระทบจะมีหนังสือแจ้งความล่าช้าดังกล่าวรวมถึง ระยะเวลา

(คำแปล)

ที่คาดว่าจะล่าช้าถึงคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งภายในสิบ (10) วันนับจากที่เกิดความล่าช้า หากผู้ขายเป็นฝ่ายที่ได้รับผลกระทบ ผู้ขายจะดำเนินการตามสมควร รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การใช้ประโยชน์โรงงานผลิตชั่วคราวหรือสถานที่ทำงานชั่วคราว หรือการย้ายเครื่องมือการผลิตที่มีไปยังโรงงานผลิตของบุคคลภายนอกเพื่อรับรองว่าการจัดหาสินค้าและ/หรือบริการจะตรงตามข้อกำหนดของใบสั่งซื้อนี้ ตลอดระยะเวลาที่ล่าช้าหรือการไม่ปฏิบัติงานของผู้ขาย ผู้ซื้ออาจซื้อสินค้าจากแหล่งอื่นและปรับลดรายการที่มีกับผู้ขายตามปริมาณสินค้านั้น โดยไม่มีความรับผิดชอบใดๆ หากผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะจัดหาการรับประกันที่เพียงพอรับรองว่าการล่าช้าจะไม่น่าจะเกินกว่าสามสิบ (30) วัน โดยจัดหาให้ผู้ซื้อภายในสิบ (10) วันนับจากวันที่ร้องขอ หากความล่าช้าดำเนินต่อไปเป็นระยะเวลานานกว่าสามสิบ (30) วัน หรือผู้ขายไม่จัดหาการรับประกันที่เพียงพอรับรองว่าการล่าช้าจะสิ้นสุดภายในสามสิบ (30) วัน ผู้ซื้ออาจยกเลิกใบสั่งซื้อนี้ทันทีโดยปราศจากความรับผิดชอบ

14. ข้อพิพาทแรงงาน ผู้ขายจะมีหนังสือบอกกล่าวถึงผู้ซื้อล่วงหน้าอย่างน้อย 4 เดือนก่อนสัญญาจ้างแรงงานฉบับปัจจุบันใดๆ จะครบกำหนด หากผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะจัดตั้งคลังสินค้าคงเหลือสำหรับสินค้าที่สำเร็จแล้วเป็นระยะเวลา 30 วัน ณ สถานที่ที่ได้ตกลงร่วมกับผู้ซื้อด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ขายก่อนที่สัญญาจ้างแรงงานดังกล่าวจะครบกำหนด ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบทันทีถึงข้อพิพาทแรงงานที่เกิดขึ้นจริงหรือที่อาจเกิดขึ้น ซึ่งส่งหรือทำให้การปฏิบัติตามใบสั่งซื้อที่เปิดอยู่ตามกำหนดเวลาล่าช้าออกไป

15. ความต้องการของลูกค้า ผู้ขายจะปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องของข้อตกลงใดๆ ระหว่างผู้ซื้อและลูกค้าของผู้ซื้อ ("ใบสั่งซื้อของลูกค้า") ตามที่ผู้ซื้อได้ตกลงขายให้กับลูกค้าของผู้ซื้อซึ่งผลิตภัณฑ์หรือสินค้าประกอบซึ่งมีสินค้าที่ผู้ขายจัดหาให้ตามใบสั่งซื้อนี้รวมอยู่ด้วย บทบัญญัติในข้อนี้ โดยเฉพาะจะกล่าวรวมถึงค่าใช้จ่ายและภาระผูกพันที่กำหนดตามโครงการรับประกันสินค้าที่ผู้ผลิตชิ้นส่วนและอุปกรณ์เดิมจัดตั้งขึ้น ซึ่งในท้ายที่สุดจะเป็นผู้ซื้อผลิตภัณฑ์ของผู้ซื้อซึ่งมีสินค้าที่ขายโดยผู้ขายรวมอยู่ ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของใบสั่งซื้อของลูกค้า หากผู้ซื้อไม่ได้ทำหน้าที่เป็นผู้จัดหาสินค้าทดแทนแรก คำว่า "ใบสั่งซื้อของลูกค้า" ที่ได้นิยามไว้จะหมายรวมถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขของผู้ผลิตชิ้นส่วนและอุปกรณ์เดิมซึ่งในท้ายที่สุดจะเป็นผู้ซื้อผลิตภัณฑ์ของผู้ซื้อซึ่งมีสินค้าหรือบริการที่ขายโดยผู้ขายรวมอยู่ ผู้ขายจะรับผิดชอบในการตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อกำหนดที่เปิดเผยส่งผลกระทบต่อปฏิบัติตามใบสั่งซื้อของผู้ขายอย่างไร ผู้ซื้ออาจมีหนังสือบอกกล่าวถึงผู้ขาย เพื่อเลือกเปิดเผยและใช้บทบัญญัติในใบสั่งซื้อของลูกค้าเป็นเกณฑ์แทนที่จะเป็นข้อกำหนดใดๆ ของใบสั่งซื้อเมื่อใดก็ได้

16. แบบรูป เครื่องมือ และอุปกรณ์ ผู้ซื้อจะมีกรรมสิทธิ์และสิทธิครอบครองแบบรูป เครื่องมือ อุปกรณ์นำแนว แม่พิมพ์ ตอกโลหะ อุปกรณ์ หรือวัสดุที่ผู้ซื้อจัดหาหรือชำระเงิน (เรียกรวมกันว่า "ทรัพย์สิน") ในทันที และผู้ขายต้องไม่ใช่ทรัพย์สินดังกล่าวเพื่องานใดนอกเหนือจากงานของผู้ซื้อในระหว่างที่ทรัพย์สินอยู่ในครอบครองของตน หากผู้ขายซื้อทรัพย์สินด้วยเงินทุนของผู้ซื้อหรือชดใช้เงินคืนให้ ผู้ขายจะจัดทำใบแสดงการขายและบรรดาเอกสารทั้งปวงที่จำเป็นในการโอนกรรมสิทธิ์ให้แก่ผู้ซื้อโดยปลอดภัยและปราศจากสิทธิขัดขวางใดๆ ในขณะที่ทรัพย์สินอยู่ในครอบครองของผู้ขาย ผู้ขายจะถือครองทรัพย์สินในฐานะผู้รับฝากทรัพย์สิน และต้องรักษาทรัพย์สินให้อยู่ในสภาพดีพร้อมใช้งาน โดยไม่มีค่าใช้จ่ายแก่ผู้ซื้อเพิ่มเติม ผู้ขายจะดูแลและจัดการแผนเพื่อบำรุง ซ่อมแซม และเก็บรักษาทรัพย์สิน รวมทั้งแสดงกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินอย่าง

(คำแปล)

เหมาะสมตามหลักการปฏิบัติทางอุตสาหกรรมที่ถูกต้อง เมื่อมีคำร้องขอ ผู้ขายจะจัดหารายการสินค้าคงเหลือสำหรับทรัพย์สิน หรือคืนทรัพย์สินให้กับผู้ซื้อในสภาพที่ได้รับมา เว้นแต่จะได้รับความเสียหายหรือตามสมควร และมีการใช้ในการปฏิบัติงานตามปกติของผู้ซื้อ

วัสดุที่ผู้ขายจัดหาและผู้ซื้อชำระเงินหรือถูกเรียกเก็บเงินจะเป็นของผู้ซื้อ โดยมีผู้ขายถือครองไว้ในฐานะผู้รับฝากทรัพย์สิน และผู้ขายจะรับเอาความเสี่ยงต่อการเสียหายหรือสูญเสียของทรัพย์สิน ผู้ขายจะชดเชยและปกป้องผู้ซื้อ และตัวแทนและพนักงานของผู้ซื้อ จากสิทธิเรียกร้อง การทวงถาม ความรับผิดชอบ และค่าใช้จ่ายตามหรือที่เกิดจากการใช้ การเก็บ หรือการจัดการทรัพย์สินจนว่าจะคืนให้อยู่ในความครอบครองของผู้ซื้อ ผู้ขายจะลงนามหรือขอให้อำนาจผู้ซื้อลงนามในนามของผู้ขาย ในเอกสารใดที่ผู้ซื้อเห็นว่าจำเป็นจะต้องยื่นต่อเจ้าพนักงานระดับประเทศ ระดับรัฐ หรือระดับท้องถิ่น เพื่อบันทึกกรรมสิทธิ์และส่วนได้เสียของผู้ซื้อในทรัพย์สินใดๆ ที่ผู้ซื้อ ได้จัดหาหรือชำระเงินซื้อ

17. การไม่เปิดเผยสารสนเทศ แบบ และข้อมูล ผู้ขายจะเก็บลักษณะเฉพาะของอุปกรณ์ เครื่องมือการผลิต แบบรูป แบบแบบวาด กระบวนการ ข้อมูลทางวิศวกรรมและธุรกิจ รวมทั้งข้อมูลทางเทคนิคและข้อมูลกรรมสิทธิ์อื่น (โดยไม่มีการขออนุญาต) ที่ผู้ซื้อจัดหาให้ และใช้สิ่งดังกล่าวในการผลิตสินค้าตามใบสั่งซื้อจากผู้ซื้อเท่านั้น เว้นแต่จะได้รับหนังสือยินยอมจากผู้ซื้อก่อน เมื่อมีการเลิกหรือปฏิบัติตามใบสั่งซื้อนี้จนสำเร็จ ผู้ขายจะคืนสิ่งดังกล่าวทั้งปวงแก่ผู้ซื้อ หรือจำหน่ายสิ่งดังกล่าวโดยประการอื่นตามคำสั่งของผู้ซื้อ

18. ทรัพย์สินทางปัญญา ผู้ขายรับประกันว่าวัสดุ สิ่งจัดหาให้ หรือสินค้าอื่นที่ผู้ขายหรือบริษัทในเครือของผู้ขายจัดหาให้กับผู้ซื้อ ไม่ละเมิดสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิในแบบผังภูมิวงจรรวมใดๆ ของไทยหรือต่างประเทศด้วยการผลิต ใช้ หรือขายวัสดุ สิ่งจัดหาให้ หรือสินค้าอื่นดังกล่าว และจะไม่ใช้ความลับทางการค้าในทางที่ผิดหรืออย่างที่ไม่เหมาะสม ผู้ขายจะ (1) ชดเชย ต่อสู้ และปกป้องผู้ซื้อ ตัวแทน พนักงาน ผู้รับช่วงสิทธิ และลูกค้าของผู้ซื้อจากสิทธิเรียกร้อง การทวงถาม ความสูญเสีย การฟ้องร้อง ค่าเสียหาย ความรับผิดชอบ และค่าใช้จ่ายทั้งปวง (รวมถึง ค่าทนายความตามสมควร) ที่เกิดขึ้นจากการฟ้องร้อง สิทธิเรียกร้อง หรือการดำเนินคดีเกี่ยวกับการกระทำละเมิด ไม่ว่าโดยตรงหรือในฐานะเป็นผู้มีส่วนร่วมซึ่งเกิดขึ้นจริงหรือถูกกล่าวหา หรือการชักนำให้ละเมิดสิทธิบัตร เครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิในแบบผังภูมิวงจรรวมใดๆ ของไทยหรือต่างประเทศด้วยการผลิต ใช้ หรือขายสินค้าหรือบริการตามใบสั่งซื้อ รวมถึงการละเมิดที่เกิดจากการปฏิบัติตามข้อมูลจำเพาะที่ผู้ซื้อจัดหาให้ หรือการใช้ความลับทางการค้าในทางที่ผิดหรืออย่างที่ไม่เหมาะสมซึ่งเกิดขึ้นจริงหรือถูกกล่าวหา อันเป็นผลทางตรงหรือทางอ้อมจากการกระทำของผู้ขาย (2) สละสิทธิเรียกร้องต่อผู้ซื้อตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องหรือกฎหมายอื่นใด รวมถึงการละเมิดลิขสิทธิ์หรือสิทธิในแบบผังภูมิวงจรรวม หรือสิ่งที่คล้ายคลึง รวมทั้งสิทธิเรียกร้องที่เกิดจากการปฏิบัติตามข้อมูลจำเพาะที่ผู้ซื้อจัดหาให้ และ (3) อนุญาตให้ผู้ซื้อใช้สิทธิที่ไม่ผูกขาด ไม่มีค่าสิทธิ เพิกถอนไม่ได้ และใช้ได้ทั่วโลกในการซ่อมแซมหรือได้ซ่อมแซม สร้างใหม่หรือได้สร้างใหม่ ซึ่งสินค้าที่สั่งซื้อตามใบสั่งซื้อนี้ ในกรณีทำงานที่ผู้ขายดำเนินการตามใบสั่งซื้อนี้มีผลให้เกิดเป็นสิ่งที่ประดิษฐ์ขึ้นหรืองานอันเกิดจากตัวผู้สร้างสรรค์เอง ไม่ว่าจะสามารถขอรับสิทธิบัตรหรือรับจดลิขสิทธิ์ได้หรือไม่ เกี่ยวกับเครื่องยนต์ ขบวนการส่งกำลัง ส่วนประกอบหรือชิ้นส่วนรถยนต์ หรือการผลิตหรือใช้สิ่งดังกล่าว ผู้ขายขอโอนและจะโอนให้แก่ผู้ซื้อ ซึ่งสิทธิ กรรมสิทธิ์ และประโยชน์

(คำแปล)

ทั้งปวงในสิ่งที่ประดิษฐ์ขึ้นหรืองานอันเกิดจากตัวผู้สร้างสรรค์เองนั้น และในสิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นที่ผู้ขายอาจได้มา เมื่อผู้ซื้อร้องขอและโดยเป็นค่าใช้จ่ายของผู้ซื้อ ผู้ขายจะช่วยผู้ซื้อในการจัดทำเอกสารที่จำเป็นทั้งหมดให้ครบถ้วนเพื่อให้ได้มาซึ่งสิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นดังกล่าว และเพื่อบันทึกและทำให้ผู้ซื้อเป็นเจ้าของสิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ หรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นนั้น โดยสมบูรณ์

19. การชดเชยค่าเสียหาย และการประกันภัย ผู้ขายจะชดเชย ต่อผู้ และปกป้องผู้ซื้อ ตัวแทน พนักงาน ผู้รับช่วงสิทธิ ลูกค้า และผู้ใช้ของผู้ซื้อและผลิตภัณฑ์ของบุคคลดังกล่าว จากการฟ้องร้อง คดีความ หรือการดำเนินคดีตามกฎหมายหรือตามความเป็นธรรม และจากสิทธิเรียกร้อง การทวงถาม ความสูญเสีย คำพิพากษา ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่าย หรือความรับผิดชอบทั้งปวง รวมถึง ค่าทนายความตามสมควร อันเป็นผลจากการเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายแก่ทรัพย์สินที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามใบสั่งซื้อของผู้ขาย หรือสินค้าและ/หรือบริการที่จัดหาตามใบสั่งซื้อนี้ ในทางใดก็ตาม หรือที่เกี่ยวกับเรื่องหรือข้อกล่าวหาว่าสินค้าและ/หรือบริการมีข้อบกพร่อง ไม่เหมาะสมหรือไม่ปลอดภัย หรือว่าสินค้าไม่เป็นไปตามกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง แม้ว่าการสูญเสียจะเป็นผลจากความประมาทเลินเล่อร่วมกัน หรือความประมาทเลินเล่อของผู้ซื้อแต่เพียงบางส่วน เมื่อผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะต่อสู้สิทธิเรียกร้องหรือการฟ้องร้องดังกล่าวโดยทนายความที่มีชื่อเสียงที่ผู้ซื้อพอใจ ด้วยค่าใช้จ่ายของผู้ขายเอง ผู้ขายจะรักษาสภาพความคุ้มครองประกันภัยในทุนประกันภัยที่ผู้ซื้อพอใจ สำหรับการประกันภัยทดแทนแรงงาน การประกันภัยความรับผิดชอบของนายจ้างต่อลูกจ้าง และการประกันภัยความรับผิดที่ครอบคลุมต่อการบาดเจ็บทางร่างกายและความเสียหายต่อทรัพย์สิน ผู้ขายจะจัดหาหนังสือรับรองที่ระบุจำนวนทุนประกันภัย เลขกรมธรรม์ประกันภัย และวันครบกำหนดสัญญาตามกรมธรรม์ให้กับผู้ซื้อ

20. ข้อมูลทางเทคนิค ผู้ขายตกลงว่าจะไม่อ้างสิทธิเรียกร้องใดๆ (นอกเหนือจากสิทธิเรียกร้องการละเมิดสิทธิบัตร) ในเรื่องเกี่ยวกับข้อมูลทางเทคนิคที่ผู้ขายได้เปิดเผยหรืออาจเปิดเผยต่อผู้ซื้อในภายหลัง เกี่ยวกับสินค้าหรือบริการที่ครอบคลุมอยู่ภายใต้ใบสั่งซื้อนี้

21. การปฏิบัติตามกฎหมาย ในการจัดหาสินค้าหรือบริการตามใบสั่งซื้อนี้ ผู้ขายจะปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับ และข้อกำหนดทางกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้องทั้งของรัฐและท้องถิ่น รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง พระราชบัญญัติความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสภาพแวดล้อมในการทำงาน พ.ศ. 2554 พระราชบัญญัติวัตถุอันตราย พ.ศ. 2535 พระราชบัญญัติส่งเสริมและรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ พ.ศ. 2535 พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. 2541 พระราชบัญญัติประกอบรัฐธรรมนูญว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการทุจริต พ.ศ. 2542 ("พ.ร.บ.ต่อต้านการทุจริต"), กฎหมายต่อต้านการประพฤติมิชอบในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา ("FCPA") กฎหมายต่อต้านการให้สินบนของสหราชอาณาจักร พ.ศ. 2553 ("กฎหมายต่อต้านการให้สินบน") โครงการผู้ประกอบการระดับมาตรฐานเออีโอ ("AEO") และฉบับแก้ไขเพิ่มเติมของกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ และนโยบาย คำสั่ง ใบอนุญาต การอนุญาตให้สิทธิ และการอนุมัติจากรัฐบาลที่ประกาศใช้หรือออกตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับ รวมถึงฉบับที่แก้ไขเพิ่มเติมดังกล่าว เมื่อผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะรับรองการปฏิบัติตามกฎหมาย หลักเกณฑ์ ระเบียบ หรือข้อกำหนดทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องทั้งปวงของตนเป็นลายลักษณ์อักษรและเป็นครั้งคราว

(คำแปล)

- ผู้ขายรับรองว่า ผู้ขายปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับทั้งปวงที่เกี่ยวกับการทำสัญญากับบริษัทธุรกิจขนาดย่อม และโอกาสการจ้างงานที่เท่าเทียมกันและการขึ้นชั้นสิทธิการจ้างงานชนกลุ่มน้อย สตรี ผู้พิการ และทหารผ่านศึกบางราย กฎหมายและระเบียบข้อบังคับดังกล่าวจะรวมอยู่ในนี้ด้วยการอ้างอิง และผู้ขายตกลงว่าจะไม่แบ่งแยกพนักงานหรือผู้สมัครงานเนื่องจากอายุ เชื้อชาติ สีผิว ศาสนา เพศ ถิ่นที่ถือสัญชาติ สถานภาพทหารผ่านศึก หรือความบกพร่องทางร่างกาย/สติปัญญา ที่ไม่เกี่ยวกับการปฏิบัติงานในตำแหน่งงานใดโดยเฉพาะ
- ผู้ขายจะชดใช้ ต่อสู้ และปกป้องผู้ซื้อ ตัวแทน พนักงาน ลูกค้า และผู้ใช้ของผู้ซื้อและผลิตภัณฑ์ของบุคคลดังกล่าว จากการฟ้องร้อง คดีความ หรือการดำเนินคดีตามกฎหมายหรือตามความเป็นธรรม และจากสิทธิเรียกร้อง การทวงถาม ความสูญเสีย ค่าพิพาท ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่าย หรือความรับผิดชอบทั้งปวง รวมถึง ค่าทนายความตามสมควร อันเป็นผลจากหรือเกิดจากการไม่ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องของผู้ขาย พนักงาน ตัวแทน และผู้รับจ้างช่วงของผู้ขาย
- ผู้ขายตกลงจะจัดหาข้อมูลทั้งปวงที่จำเป็นเพื่อให้ผู้ซื้อปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องทั้งปวงในประเทศปลายทาง รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง หน้าที่ในการรายงานตามกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ผู้ขายตกลงจะจัดหาเอกสารประกอบและ/หรือบันทึกธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ทั้งหมดเพื่อให้ผู้ซื้อสามารถปฏิบัติตามหน้าที่ที่เกี่ยวข้องกับศุลกากร ข้อกำหนดท้องถิ่นว่าด้วยสินค้าและถิ่นกำเนิดสินค้า และเพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์ตามโครงการด้านภาษีศุลกากรและการค้า การหลบเลี่ยงภาษีอากร และ/หรือ การคืนภาษีที่เกี่ยวข้อง ผู้ขายตกลงรับเอา และชดใช้แก่ผู้ซื้อสำหรับความรับผิดชอบทางการเงินที่เกิดขึ้นจากการที่ผู้ขายไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดเหล่านี้ และ/หรือ ไม่จัดหาให้กับผู้ซื้อซึ่งข้อมูลที่จำเป็นในการปฏิบัติตามหน้าที่การรายงานตามกฎหมาย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ค่าปรับ เบี้ยปรับ การริบทรัพย์ หรือค่าที่ปรึกษาที่เกิดขึ้นหรือบังคับให้มีเนื่องจากการดำเนินการของรัฐบาลของประเทศผู้นำเข้า สิทธิในและผลประโยชน์ของการขอคืนอากร รวมถึงสิทธิที่เกิดขึ้นโดยการเข้าแทนที่กัน และสิทธิที่อาจได้มาจากผู้จัดหาสินค้าและการสนับสนุนทางการเงินเพื่อการส่งออกของผู้ขาย เป็นทรัพย์สินของผู้ซื้อเพียงเท่าที่สามารถโอนให้แก่ผู้ซื้อได้ ผู้ขายจะจัดหาเอกสารประกอบและข้อมูลทั้งปวง รวมทั้งดำเนินการตามขั้นตอนที่จำเป็นเพื่อให้ได้มาซึ่งการคืนภาษี อากรหรือค่าธรรมเนียมใดก็ได้ชำระไป และเพื่อให้ได้รับการสนับสนุนทางการเงินเพื่อการส่งออกจากรัฐบาลของประเทศถิ่นกำเนิดสินค้าหรือประเทศผู้ส่งออก ผู้ขายจะจัดหาเอกสารประกอบและข้อมูลที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องกำหนดให้กับผู้ซื้อเพื่อกำหนดการรับสินค้า การปล่อยสินค้าในเวลาที่เหมาะสม พิธีการศุลกากร และการนำสินค้าเข้าประเทศปลายทาง ผู้ขายจะแจ้งผู้ซื้อหากการนำเข้าหรือการส่งออกสินค้าจำเป็นต้องใช้ใบอนุญาตการนำเข้าหรือส่งออก และจะช่วยผู้ซื้อในการทำให้ได้มาซึ่งใบอนุญาตดังกล่าว แต่ไม่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายหากผู้ซื้อไม่ชดใช้คืน ผู้ขายรับประกันว่าข้อมูลการนำเข้าหรือการส่งออกสินค้าที่จัดหาให้ผู้ซื้อถูกต้องเป็นจริง และการขายทั้งหมดภายใต้ใบสั่งซื้อจะขายในราคาที่ไม่ต่ำกว่าราคายุติธรรมตามกฎหมาย ด้วยการตอบโต้การทุ่มตลาดของประเทศซึ่งส่งออกสินค้าไปยังประเทศนั้น

(คำแปล)

- ผู้ขายจะใช้ความพยายามตามสมควรในทางการค้าเพื่อรับรองให้สินค้าที่จัดหาให้กับผู้ซื้อ และกระบวนการที่ใช้ในการผลิตสินค้าดังกล่าวจะลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมตลอดวัฏจักรชีวิตสินค้าให้เหลือน้อยที่สุด รวมถึงการลดการก่อให้เกิดขยะ การใช้พลังงานและทรัพยากรที่ใช้แล้วหมดไป และการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และจะเพิ่มการใช้วัสดุที่นำกลับมาใช้ สามารถนำกลับมาใช้ได้ สามารถย่อยสลายทางชีวภาพได้ และปลอดภัยให้สูงสุด
- ผู้ขายรับรองว่าผู้ขายไม่และจะไม่ใช้ทาส นักโทษ เด็ก หรือแรงงานบังคับหรือโดยไม่สมัครใจในรูปแบบอื่นใด ตามที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องนิยามไว้ ในเรื่องเกี่ยวกับการจัดหาสินค้าหรือบริการให้กับผู้ซื้อตามข้อกำหนดของใบสั่งซื้อนี้
- ผู้ขายจะรับรองเป็นลายลักษณ์อักษรว่าผู้ขายเป็นสมาชิกผู้เข้าร่วม โครงการ AEO ตามที่องค์การศุลกากรโลก ประกาศ หรือว่าผู้ขายปฏิบัติตามข้อแนะนำหรือข้อกำหนดเกี่ยวกับความปลอดภัยในโซ่อุปทานของโครงการ AEO ผู้ขายจะชดเชยและปกป้องผู้ซื้อจากความรับผิด สิทธิเรียกร้อง การทวงถาม หรือค่าใช้จ่าย (รวมถึง ค่าทนายความหรือค่าวิชาชีพอื่น) ที่เกิดจากหรือเกี่ยวกับการไม่ปฏิบัติตามของผู้ขาย
- ผู้ขายจะไม่กระทำและรับรองว่าผู้รับจ้างช่วงของตนจะไม่กระทำการในลักษณะหรือดำเนินการใดๆ ที่จะหรืออาจคาดหมายได้ว่าจะทำให้ผู้ซื้อต้องรับผิดชอบสำหรับการละเมิดพ.ร.บ.ต่อต้านการทุจริต FCPA กฎหมายต่อต้านการให้สินบน และพระราชบัญญัติ กฎหมาย ระเบียบ หลักเกณฑ์ หรือข้อบังคับอื่นใดในลักษณะเดียวกัน ซึ่งห้ามการเสนอ ให้ หรือสัญญาจะเสนอหรือให้เงิน หรือสิ่งมีค่าใดๆ โดยตรงหรือโดยอ้อม แก่พนักงานเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล องค์กรหรือหน่วยงานรัฐ พรรคการเมือง หรือหน่วยงานย่อย เพื่อช่วยให้ผู้ขายหรือผู้ซื้อได้มาหรือรักษารัฐกิจไว้ หรือได้รับความได้เปรียบทางธุรกิจอันไม่เป็นธรรม
- ตลอดระยะเวลาของใบสั่งซื้อ ลูกค้านของผู้ซื้อ (หรือในท้ายที่สุดแล้วเป็นผู้ผลิตชิ้นส่วนและอุปกรณ์เดิม) อาจขอหรือกำหนดให้ผู้ซื้อเปิดเผยประเทศต้นกำเนิดของวัตถุดิบหรือส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์หรือสินค้าประกอบของผู้ซื้อ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง สถานที่ตั้งเหมืองที่ทำการสกัดแร่ซึ่งใช้สร้างเป็นวัตถุดิบดังกล่าว เมื่อผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะจัดหาข้อมูลและรายงานทั้งปวงตามที่อาจร้องขอ (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับผู้จัดหาสินค้าของผู้ขาย) เพื่อให้ผู้ซื้อสามารถเปิดเผยข้อมูลของตนได้อย่างถูกต้องสมบูรณ์ และจะดำเนินการอื่นที่ผู้ซื้อกำหนดตามสมควรเพื่อปฏิบัติตามข้อนี้ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การซื้อหรือการได้มาโดยประการอื่นใดซึ่งการเข้าถึง (และการกำหนดให้ผู้จัดหาสินค้าของผู้ขายซื้อหรือได้มาโดยประการอื่นใดซึ่งการเข้าถึง) ซอฟต์แวร์ "ติดตาม" วัตถุดิบ หรือผลิตภัณฑ์หรือกิจกรรมอื่นตามที่ผู้ซื้อต้องการ เพื่อเป็นการยกตัวอย่าง (แต่ไม่เป็นการจำกัด) ข้อกำหนดของข้อนี้จะหมายรวมถึงการเปิดเผยให้ผู้ซื้อทราบถึงข้อมูลที่จำเป็นเพื่อให้ลูกค้าของผู้ซื้อ (หรือในท้ายที่สุดแล้วเป็นผู้ผลิตชิ้นส่วนและอุปกรณ์เดิม) สามารถปฏิบัติตามข้อบังคับให้เปิดเผยเกี่ยวกับแร่ที่มีข้อขัดแย้งตามมาตรา 1502 ของกฎหมายปฏิรูปภาคการธนาคารและการปกป้องสิทธิผู้บริโภคคอดด์-แฟรงค์ (U.S. Dodd Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act)

(คำแปล)

(กฎหมายมหาชน 111-203) และระเบียบข้อบังคับที่ประกาศตามกฎหมายดังกล่าว ข้อบัญญัติหรือระเบียบข้อบังคับที่อาจมีซึ่งประเทศหรือรัฐอื่นบัญญัติไว้เกี่ยวกับแร่ที่มีข้อขัดแย้ง รวมทั้งนโยบายของสังคมที่ผู้ซื้อลูกค้าของผู้ซื้อ หรือผู้ผลิตชิ้นส่วนและอุปกรณ์เดิมประสงค์จะปฏิบัติตาม หากหน่วยงานของรัฐบาลหรือหน่วยงานที่กำกับดูแลกำหนดแนวทางปฏิบัติเพิ่มเติมเกี่ยวกับการปฏิบัติตามมาตรา 1502 นับจากวันที่ทำใบสั่งซื้อนี้เป็นต้นไป ผู้ขายตกลงรับว่าจะเปลี่ยนแปลงข้อนี้เพื่อบังคับการปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติเพิ่มเติมดังกล่าวโดยอัตโนมัติและโดยที่ผู้ซื้อไม่ต้องดำเนินการใดๆ

22. **สิทธิในการตรวจสอบ** ผู้ซื้อที่มีสิทธิในการส่งผู้แทน โดยชอบของตน ไปตรวจสอบเอกสารและสื่อวัสดุทั้งปวงของผู้ขายที่เกี่ยวข้องกับภาระผูกพันของผู้ขายตามใบสั่งซื้อนี้หรือที่เกี่ยวกับค่าบริการที่ผู้ขายเรียกเก็บจากผู้ซื้อเมื่อใดก็ได้ตามสมควร หากผู้ซื้อร้องขอ ผู้ขายจะจัดหารายการทางการเงินในอดีต ปัจจุบัน และล่วงหน้าให้กับผู้ซื้อ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง งบกำไรขาดทุน งบดุล งบกระแสเงินสด และข้อมูลประกอบของผู้ขาย บริษัทในเครือและบริษัทย่อยของผู้ขายที่เกี่ยวข้องในการผลิต จัดหา หรือจัดหาเงินทุนสำหรับสินค้าหรือส่วนประกอบใดๆ ของสินค้า ผู้ซื้ออาจใช้รายงานทางการเงินที่ได้จัดหาให้ตามข้อ 22 นี้เพื่อประเมินความสามารถในการปฏิบัติตามภาระผูกพันตามใบสั่งซื้อของผู้ขายเท่านั้น โดยไม่มีวัตถุประสงค์อื่น เว้นแต่ผู้ขายตกลงเป็นประการอื่นใดเป็นลายลักษณ์อักษร ผู้ขายจะเก็บรักษาสมุดและบัญชีทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับใบสั่งซื้อนี้เป็นระยะเวลาสี่ (4) ปีหลังจากส่งมอบผลิตภัณฑ์ตามใบสั่งซื้อนี้แล้วเสร็จ

23. **ความประพฤติตามหลักจรรยาบรรณ** พนักงานของผู้ขายจะปฏิบัติตามจรรยาบรรณผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์ (BorgWarner Supplier Code of Conduct) ซึ่งชี้แจงอย่างชัดเจนในคู่มือผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์ BorgWarner Supplier Manual) การปฏิบัติตามมาตรฐานนี้เป็นองค์ประกอบบังคับในสัญญาซื้อขายทั่วโลกของผู้ซื้อ และต้องให้บังคับกับผู้รับจ้างช่วงของผู้ขายเช่นกัน ทั้งจรรยาบรรณผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์และคู่มือผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์รวมอยู่ในใบสั่งซื้อนี้โดยการอ้างถึง และผูกพันผู้ขาย

24. **การควบคุมคุณภาพ** ผู้ขายจะรักษาการตรวจสอบและทดสอบเกี่ยวกับการควบคุมคุณภาพอย่างเพียงพออยู่เสมอเพื่อรับรองสินค้าเป็นไปตามข้อกำหนดที่ระบุอย่างเสมอต้นเสมอปลาย และเมื่อผู้ซื้อร้องขอ จะจัดหาผลการตรวจสอบและทดสอบเกี่ยวกับการควบคุมคุณภาพที่มีหลักฐานยืนยันตามคู่มือผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์ ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนเปลี่ยนแปลงกระบวนการที่ใช้ในการผลิตหรือข้อกำหนดของสินค้าที่ผู้ซื้อระบุและสั่งซื้อตามใบสั่งซื้อนี้ แต่จะต้องไม่เปลี่ยนแปลงข้อกำหนดที่ผู้ซื้อระบุซึ่งใช้ในการผลิตโดยไม่ได้รับหนังสือยินยอมจากผู้ซื้อก่อน และจะต้องเป็นไปตามคู่มือผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์บอร์กวอร์เนอร์

25. **บริการ ณ สถานที่อื่นของผู้ซื้อ** หากมีการใช้แรงงานหรือให้บริการเกี่ยวกับใบสั่งซื้อนี้ ณ สถานที่อื่นใดที่อยู่ภายใต้การถือครองหรือการควบคุมของผู้ซื้อหรือบุคคลอื่น ผู้ขายตกลงจะชดเชยและปกป้องผู้ซื้อ ตัวแทน พนักงาน ลูกค้า และผู้ใช้ของผู้ซื้อและผลิตภัณฑ์ของบุคคลดังกล่าว จากการฟ้องร้อง คดีความ หรือการดำเนินคดีตามกฎหมายหรือตามความเป็นธรรม และจากสิทธิเรียกร้อง การทวงถาม ความสูญเสีย ค่าพิพาท ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่าย หรือความรับผิดชอบทั้งปวง รวมถึง ค่า

(คำแปล)

ทนายความตามสมควร ที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับแรงงานและบริการที่จะจัดให้ ไม่ว่าจะเกี่ยวข้องกับความประพฤติของผู้ซื้อ พนักงาน หรือตัวแทนของผู้ซื้อหรือไม่

26. **อะไหล่** ในกรณีที่สินค้าจำเป็นต้องได้รับบริการ ผู้ขายจะมีคลังสินค้าอะไหล่ที่เพียงพอต่อความต้องการของผู้ซื้อเป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่าสิบห้า (15) ปีหลังจากการขนส่งสินค้าครั้งสุดท้าย ผู้ขายจะจัดให้มีอะไหล่แก่ผู้ซื้อในราคาที่ตีพอๆ กับผู้ขายรายอื่น ซึ่งไม่เกินกว่าราคาที่เรียกเก็บจากลูกค้าที่เทียบเคียงกัน ด้รายอื่นของผู้ขาย

27. **เบ็ดเตล็ด** ใบสั่งซื้อนี้ พร้อมทั้งเอกสารแนบท้าย บัญชีแนบท้าย คู่มือ หรือข้อตกลงเพิ่มเติมที่อ้างถึงในใบสั่งซื้อนี้ เป็นการเฉพาะ และ "ข้อตกลงการรักษาความลับของผู้จัดหาสินค้า" ใดที่มีอยู่เป็นลายลักษณ์อักษร (หรือเรียกว่า "สัญญาผู้จัดหาสินค้า" หรือ "สัญญาหลักประกันของผู้จัดหาสินค้า") หรือข้อตกลงในลักษณะเดียวกันที่เข้าทำระหว่างผู้ซื้อและผู้ขาย ถือเป็นข้อตกลงที่สมบูรณ์ระหว่างผู้ขายและผู้ซื้อเกี่ยวกับเรื่องที่จะระบุในข้อตกลงดังกล่าว และมีผลเหนือการรับรองและข้อตกลงใดๆ จากหรือเป็นลายลักษณ์อักษรทั้งปวงซึ่งมีขึ้นก่อนหน้านี้

- ห้ามผู้ขายโอนสิทธิหรือมอบหมายภาระผูกพันของตนไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนตามใบสั่งซื้อนี้ โดยไม่ได้รับหนังสือยินยอมจากผู้ซื้อก่อน การขายส่วนได้เสียที่มีอำนาจควบคุมในหลักทรัพย์ที่มีสิทธิออกเสียงลงคะแนนซึ่งอยู่ในมือของผู้ขาย การควบกิจการ หรือการรวมธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับผู้ขาย ซึ่งเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมสิทธิออกเสียงลงคะแนนของผู้ขาย หรือผู้ขายไม่ใช่บริษัทที่คงอยู่ภายหลังการควบกิจการ จะถือเป็นการโอนสิทธิในใบสั่งซื้อที่จำเป็นต้องได้รับความยินยอมของผู้ซื้อ
- ผู้ซื้อมีความรับผิดชอบแต่ผู้เดียวต่อผู้ขายตามใบสั่งซื้อ (รวมถึงการเลิก ครบกำหนด หรือยกเลิกใบสั่งซื้อ) ในการชำระเงินสำหรับสินค้าและบริการ และชำระเงินที่เกี่ยวข้องกับการเลิกใบสั่งซื้อตามที่บรรยายไว้ข้างต้น ผู้ซื้อจะไม่มีความรับผิดชอบใดทั้งสิ้นต่อผู้ขาย สำหรับการสูญเสียผลกำไรหรือประโยชน์ หรือผลกำไรหรือประโยชน์ที่คาดหมาย เบี่ยงปรับ หรือค่าเสียหายสืบเนื่อง ค่าเสียหายต่อเนื่อง ค่าเสียหายเชิงลงโทษ ค่าเสียหายเป็นทวีคูณ หรือค่าเสียหายเพื่อเป็นเยี่ยงอย่าง หรือความรับผิดชอบที่เกี่ยวกับคำสั่งซื้อนี้ ไม่ว่าจะสำหรับการผิดสัญญา ความรับผิดชอบทางละเมิด การชำระเงินล่าช้า ความเสียหายต่อทรัพย์สิน การบาดเจ็บเสียหายส่วนบุคคล ความเจ็บป่วย หรือการเสียชีวิต หรือประการอื่นใด
- ใบสั่งซื้อนี้ระบุนรวมสิทธิที่เกี่ยวกับการคืนอาคารชุดอาคารและอาคารเช่า หากมี รวมถึงสิทธิที่เกิดขึ้นโดยการเข้าแทนที่กัน และสิทธิที่อาจได้มาจากผู้จัดหาสินค้าของผู้ขาย ซึ่งผู้ขายสามารถโอนให้กับผู้ซื้อได้ ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบถึงการมีอยู่ของสิทธิดังกล่าว และเมื่อมีการร้องขอให้จัดหาเอกสารตามที่อาจจำเป็นเพื่อให้ได้มาซึ่งการคืนอาคารดังกล่าว

(คำแปล)

- การที่คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด ไม่เรียกร้องให้คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งปฏิบัติตามใบสั่งซื้อนี้ จะไม่กระทบกระเทือนต่อสิทธิในการเรียกร้องการปฏิบัติตามใบสั่งซื้อนี้ในภายหลัง และการยกเว้นการผิดทบทบัญญัติใดของใบสั่งซื้อนี้โดยคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดก็ไม่ถือเป็นการยกเว้นการผิดทบทบัญญัติเดิมหรือบทบัญญัติอื่นใดในครั้งถัดมา
- ผู้ขายและผู้ซื้อเป็นคู่สัญญาที่เป็นอิสระต่อกัน ไม่มีข้อความใดในใบสั่งซื้อนี้จะทำให้คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งเป็นตัวแทนหรือผู้แทนตามกฎหมายของคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งเพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ และไม่เป็นการให้อำนาจแก่คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งในการรับเอาหรือก่อให้เกิดภาระผูกพันแทนหรือในนามของคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง
- ใบสั่งซื้อนี้จะตีความตามกฎหมายของประเทศไทย โดยไม่คำนึงถึงการขัดกันแห่งหลักกฎหมาย ทั้งนี้ จะไม่ใช้บังคับอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายระหว่างประเทศ (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) ผู้ขายตกลงว่าเขตอำนาจและสถานที่สำหรับการฟ้องร้องหรือดำเนินคดีหรือเกี่ยวกับใบสั่งซื้อนี้ คือศาลที่เหมาะสมในประเทศไทย และสละสิทธิ์ในการโต้แย้งเขตอำนาจและสถานที่ดังกล่าวไว้เป็นการเฉพาะ
- หากข้อกำหนดใดในใบสั่งซื้อนี้ไม่สมบูรณ์หรือใช้บังคับไม่ได้ตามบทกฎหมาย ระเบียบ ข้อบัญญัติ ใบสั่งซื้อที่ดำเนินการ หรือหลักนิติธรรมอื่น ให้ถือว่าข้อกำหนดนั้นถูกปรับปรุงใหม่หรือตัดออกตามที่ผู้ซื้อกำหนดตามสมควร แต่เพียงเท่าที่จำเป็นในการปฏิบัติตามบทกฎหมาย ระเบียบ ข้อบัญญัติ ใบสั่งซื้อ หรือหลักนิติธรรมอื่นดังกล่าว และบทบัญญัติอื่นใดของใบสั่งซื้อนี้จะยังมีผลบังคับอย่างสมบูรณ์ หากใบสั่งซื้อนี้ครอบคลุมสินค้าหรือบริการที่จะส่งออกหรือนำเข้าจากประเทศอื่นนอกเหนือจากประเทศไทย ซึ่งมีกฎหมาย หลักเกณฑ์ หรือระเบียบข้อบังคับซึ่งกระทบต่อการประกอบหรือคุณภาพของสินค้าหรือบริการ หรือข้อกำหนดอื่นใดที่เป็นสาระสำคัญของใบสั่งซื้อนี้ ผู้ขายจะแจ้งให้ผู้ซื้อทราบ และผู้ซื้ออาจเลือกที่จะจัดทำข้อตกลงเพิ่มเติมแนบท้ายใบสั่งซื้อนี้ โดยกล่าวถึงกฎหมาย หลักเกณฑ์ หรือระเบียบข้อบังคับดังกล่าว หรืออาจสั่งให้ชี้แนะผู้ขายเกี่ยวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขในการขายที่ใช้บังคับการซื้อขายของผู้ซื้อในประเทศอื่นเช่นว่านั้น และเมื่อผู้ซื้อมีคำชี้แนะดังกล่าว ข้อกำหนดและเงื่อนไขที่เป็นทางเลือกนั้นจะบังคับใบสั่งซื้อ
- สิทธิและวิธีการเยียวยาแก้ไขที่สงวนไว้สำหรับผู้ซื้อในใบสั่งซื้อนี้ จะเป็นสิทธิและวิธีการเยียวยาแก้ไขที่สะสมรวมและเพิ่มขึ้นจากวิธีการเยียวยาแก้ไขอื่นที่มิให้แก่ผู้ซื้อตามกฎหมายหรือตามความเป็นธรรม
- การส่งมอบ การตรวจสอบ การชำระเงิน หรือการรับสินค้า และการปฏิบัติตามใบสั่งซื้อแล้วเสร็จ การเลิกหรือการยกเลิกใบสั่งซื้อนี้จะไม่กระทบกระเทือนต่อข้อสัญญา คำรับรอง และคำรับประกันของผู้ขายตามใบสั่งซื้อนี้

(คำแปล)

- หากใบสั่งซื้อนี้ระบุครอบคลุมถึงสินค้าหรือบริการเพื่อให้ผู้ซื้อใช้ในการปฏิบัติตามสัญญา สัญญาช่วง หรือ ใบสั่งซื้อที่มีรัฐบาลไทย หรือหน่วยงานหรือกรมของรัฐบาลไทยเป็นผู้รับจ้างหลัก ข้อกำหนดและเงื่อนไขเพิ่มเติมที่ระบุในข้อกำหนดเพิ่มเติม ก แนบท้ายใบสั่งซื้อนี้จะใช้บังคับ
- หากใบสั่งซื้อนี้ระบุครอบคลุมถึงสินค้าหรือบริการที่ผู้ขายจะส่งมอบให้กับ หรือเพื่อผลประโยชน์ของสถานที่ของผู้ซื้อที่อยู่นอกประเทศไทย ใบสั่งซื้อนี้จะอยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขเฉพาะที่ผู้ซื้อได้ตกลงไว้สำหรับประเทศซึ่งสถานที่ดังกล่าวตั้งอยู่

แก้ไขเมื่อวันที่ 1 ตุลาคม 2560